**validátor …**

* NE kontrola, zda v temporal uzly podle toho, v jakém pořadí byly zavedené ID jednotlivých uzlů … podle mě to nefunguje!!

ML: Guidelines:

- napřed do struktury potřebuju zapojit časové výrazy, na ně věším události;

- pokud to nejde (nemám vhodný časový údaj), věším události na jiné už zapojené události

- pokud to nejde jinak, použiju (jeden z) metadnodes

* *Na druhém místě je zatím blok Spolehlivý dům ...* ... the temporal relation *zatím* seems to depend on `DCT` but I am not sure about the appropriate relation – what about to reserve `:depends-on` for such cases?

DZ … navrhuje DCT :before zatím

**Estonci … annotated by DZ / ML / ŠZ**

--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

yellow … different annotation due to different interpretation / different preferences

green … to discuss

red … candidates for change

blue … pro Šárku

==================================================================================

**snt1 … OK**

**sent-level**

ML/DZ … aspect: activity … volit

ŠZ … aspect: performance (stress on result even with impf verb)

**doc-level**

--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**snt2 … OK**

**sent-level**

**doc-level**

ML, DZ s1p publication = s2p publication … jde o totožný dokument

ŠZ … s1p publication (jako metadata) NENÍ ta samá jako s2p publication (proto bez korefú

ale s1p = s3p, protože je to tatáž věta

--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**snt3 … OK**

**sent-level**

**doc-level**

--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**snt4**

**sent-level**

SZ missing :ARG3 (s4t / thing) ??? (if OK then ADD also alignment for s2t)

??? doplňovat person/thing kdykoliv nám chybí obligatorní aktant (který není Unsp) ???

**doc-level**

--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**sent5**

**sent-level**

*…* ***podle předběžných*** *výsledků …*

DZ :according-to (výsledek :ARG0-of (předbíhat-001 :aspect state

:modal-strength full-affirmative))

DZ: Předělat později všechny :according-to na :manner půjde případně nějakým skriptem, ale opačně to jde leda ručně … proto zatím neruším.

Otázka je, kolik takových nových vztahů bychom vlastně potřebovali. Ale beru to tak, že to teď právě zkoušíme zjistit.

ML, SZ :according-to 🡪 manner (výsledek

:wiki "Q51591359"

:mod (předběžný))

(víceméně takto též v PDT … *… podle předběžných.RSTR včerejších.RSTR výsledků.CRIT …* )

------------

*V nedělních parlamentích* ***volbách*** *…*

SZ volit-002 … ACT PAT EFF

ML, DZ volit-001 … ACT=ARG0 PAT=ARG1 ORIG=ARG2

ML: Estonci jako ARG0 (nikoli obecně "person") … doplněn ARG0 (person = Estonci)

SZ person.ARG0 volit-002 person.ARG1 s funkcí.ARG2 parlament … performance (pf)

ML volit-001 parlament.ARG1 … activity (impf) …

DZ ~~process (doubleaspect)~~ 🡪 activity (impf) … ???

------------

*… nejvíce* ***hlasů*** *…*

DZ hlas :wiki "Q189760" (voting)

ML hlas :wiki "Q1306135" (vote)

(víceméně takto též v PDT … *… hodně (superlative).RSTR hlasů.PAT …* )

------------

*…* ***nejvíce*** *hlasů*

ML, DZ … atribut :quant

ŠZ … pomocí predikátu :have-quant

------------

*... blok Vlast,* ***jehož*** *kandidátem*…

ML … blok Vlast jako ARG0-of slovesa kandidovat-001, LM je pak ARG1, prezident ARG2

(blok.ARG0 kandiduje LM.ARG1 na prezidenta.ARG2)

DZ … blok Vlast, pod ním LM (jako :possessor-of), který je ARG0-of predikátu kandidovat-002 … ALE pozor, divné, že blok Vlast vlastní LM (a ne kandidáta)

ŠZ … … přes predikát have-mod-91 (kandidát jako possession)

------------

*kandidovat*

ML kandidovat-001 … performance (impf)

DZ … kandidovat-002 … performance (impf) 🡪 state??

ŠZ kandidovat-002 … state (pf)

*==================================================================================*

**doc-level**

**coreference**

??? koreference (same-event) … zúčastnit se (voleb) = volit = hlasovat

**temporal** … ML … each event related to DCT (tense), Dan removed this ??

**modal**

*==================================================================================*

*==================================================================================*

**sentence 6**

*Z celkového počtu 457319 voličů, kteří se voleb zúčastnili, hlasovalo pro blok Vlast asi 20.5 procenta…*

------------

PDT:

hlasovalo

pro blok Vlast.PAT

APPS (asi 20.5 procenta).ACT,

DIR3 ... (z celkového.RSTR počtu 457319.RSTR voličů.MAT

(kteří se voleb zúčastnili).RSTR)

(což představuje 28 poslaneckých mandátů v novém parlamentu).ACT

UMR:

ŠZ … procenta jako :quant (***bez UMR abstraktního predikátu***), z celku

lidé=voliči jako hlava (PDT procenta jako hlava)

z celku ... pomocí :part (PDT: DIR3)

Pro Šárku:

Procenta, pokud mají u sebe počítanou část, by měly být anotovány pomocí include-21, viiz AMR příklady!

…

DZ, ML ... pomocí predikátu include-91 (viz AMR příklady)

Dan ... hlasovat-003 jako kořen

ML ... include-61 jako kořen

*Z celkového počtu 457319 voličů, kteří se voleb zúčastnili, hlasovalo pro blok Vlast asi 20.5 procenta …*

* **include-91**

**:ARG2 *[Z celkového počtu 457319 voličů, kteří se voleb zúčastnili].ARG2***

**:ARG3 *[asi 20.5 procenta]***

**:ARG1 *[hlasovalo pro blok Vlast] …***

**(Definice include-91:**

**:ARG1 = subset**

**:ARG2 = superset**

**:ARG3 = relative size of subset compared to superset)**

------------

double ARG0-of for "person":

ŠZ ??*voliči, kteří se zúčastnili* ... person ARG0-of *volit* a zároveň ARG0-of *zúčastnit se*

DZ: procento lidí, kteří volili (habitual=impf),

kteří se zúčastnili (~~endeavor~~🡪performance) voleb (process)

… ARG0-of ke dvěma slovesům … podle všeho OK

ML: lidé, kteří se zúčastnili (performance) voleb (process)… jako ARG2

lidé, kteří hlasovali pro Vlast … jako ARG1 … a těch bylo 20,5% jako ARG3

ŠZ: lidé, kteří volili (performance), kteří se zúčastnili (performance)

**AMR guidelines:**

<https://github.com/umr4nlp/amr-guidelines/blob/master/amr.md#abstraction-away-from-english>

"A single entity (“boy”) can play multiple roles simultaneously (e.g., “ARG0” of desire-01, and “ARG1” of believe-01). The AMR does not talk about pronouns or zero-pronouns, though these are natural mechanisms for expressing multiple roles in English."

*The boy desires the girl to believe him.*

*The boy desires to be believed by the girl.*

*The boy has a desire to be believed by the girl.*

*The boy’s desire is for the girl to believe him.*

*The boy is desirous of the girl believing him.*

*…*

(w / want-01

:ARG0 (b / boy)

:ARG1 (b2 / believe-01

:ARG0 (g / girl)

:ARG1 b))

*------------*

??? *"celkový" …*

Dan, ML: chybí anotace

ŠZ: … převedeno na "celkem"

:quant (s6q / 457319 :mod s6c / celkem))

------------

*… voličů, kteří se voleb zúčastnili …*

ML doplněna koref ARG0, doplněn ARG1 (person)

------------

*… zúčastnili ...*

DZ: endeavor … NO (endeavor = process stopped without reaching the final state)

ML, ŠZ: performance (default, pf verbs)

------------

*… hlasovat …*

ML navíc :wiki "Q189760"

------------

*… asi 20,5 procent*

DZ :ARG3 (percentage-entity :value (asi :op1 20.5) :ARG0-of představovat) … "asi" u čísla (pod %)

ML :ARG3 (asi :op1 (percentage-entity :value 20.5) :ARG0-of představovat)

… "asi" jako hlava (nad %)

ŠZ :quant (percentage-entity :value (20.5 :mod (asi)))

Pro Šárku:

20.5 by neměla být relace, ale atribut (tj. bez závorek):

:value 20.5

Tedy nemůže být rozvíjen pomocí :mod!

AMR: approximately 25 to 30 percent [isi\_0002.220] **🡪 jako ML??**

(a / approximately   
     :op1 (b / between :op1 (p / percentage-entity :value 25)   
           :op2 (p2 / percentage-entity :value 30)))

UMR quidelines: The school has approximately 570 pupils. (pupil :quant (approximately :op1 570))

AMR guidelines: several hundred boys (boy :quant (several :op1 100))

more than 4000 boys (boy :quant (more-than :op1 4000))

between 4000 and 5000 boys (boy :quant (between :op1 4000 :op2 5000))

------------

**APOZICE nebo diskurzní návaznost**

… což představuje … - discourse relation vs. relativní návaznost

*…, což představuje 28 poslaneckých* ***mandátů*** *v novém parlamentu.* … **v PDT jako APPS**

ŠZ: **discourse relation "and"**

… jako "pro blok hlasovali voliči v počtu 20.5 procenta **A**  tito lidé představují 28 mandátů

(s6a / and

:op1 hlasovat...

:op2 s6i / identity-91 (tj. představovat))

DZ, ML: … 20.5 procent jako ARG3

a to je ARG0-of … představovat-003 (28 poslaneckých mandátů v novém parlamentu).ARG1

------------

*… což představuje …*

DZ a ML … představovat - full verb … 20.5 % voličů je "ARG0-of představovat"

ŠZ: … představovat 🡪 identity-91

------------

*… mandátů*

ML navíc :wiki "Q486839" pro mandát

------------

… *poslaneckých mandátů v parlamentu*

ŠZ :mod parlament

ML, SZ :place parlament

*==================================================================================*

**document level annotation**

**coreference**

DZ … s3p (=Estonci) :same-entity s6p (= person = 457319 lidí, kteří hlasovali)

ML … s3p2 (=Estonci, kteří volili) :subset-of s6p7 (=457319 lidí, kteří se zúčastnili)

**temporal**

**modal** … OK

==================================================================================

**sentence 7**

Na druhém místě s 13.9 procenty hlasů (18 mandátů) je zatím blok Spolehlivý dům dosavadního nejvyššího představitele republiky Arnolda Rüütela.

------------

have-ord-91 … argumentová struktura

ŠZ,DZ :ARG0 -> ARG1

:ord -> ARG2

------------

*… s* ***13.9 procenty hlasů*** *…*

ML, DZ pomocí "include-91"

ŠZ pomocí qaunt a value

------------

*… s 13.9 procenty* ***hlasů*** *(18* ***mandátů****) …*

ML, ŠZ parenteze … jako identity-91 (13,9% hlasů = 18 mandátů)

DZ jako :mod

------------

**PARENTEZE:**

ŠZ, :cause (identity-91 ARG1 hlas :quant

ARG2 mandát)

ML: :manner (identity-91 :ARG1 (hlas :ARG2-of (include-91 (ARG3 percentage)))

:ARG2 mandát :quant 18)

DZ: :cause (přímo procenta a pak include, viz níž)

PDT … procento.ACMP hlasů.MAT (mandát jako PAR vidící na procentu)

------------

ML, DZ … include-91,

ML: ***hlas*** jako parent

:ARG2-of (include-91 (:ARG3 percentage :value 13,9))

DZ: ***percentage*** jako parent (s :value 13,9)

:ARG3-of (include-91 :ARG1 hlas)

:mod (mandát :quant 18)

ŠZ přímo procenta pod hlasy

hlas :quant (s7p2/ percentage-entity

:value (s7t2 / 13.9))

Pro Šárku:

Procenta, pokud mají u sebe počítanou část, by měly být anotovány pomocí include-21, viz AMR příklady!

------------

*… (18 mandátů)*

ML: wiki for mandát

DZ: missing refer-number plural for *mandát*

------------

*…* ***blok*** *SD dosavadního* ***představitele*** *republiky AR*

DZ, ML … blok patřící AR (:possessor AR)

ŠZ … blok řízený představitelem (ARG1-of řídit … ??? activity (impf) (rather than process (biasp)))

*------------*

*…* ***představitele*** *republiky AR*

DZ, ML ARG0-od představovat-003

ŠZ představitel jako ARG0 slovesa řídit-0 … ????? index

Pro Šárku: které řídít???

------------

*…* ***dosavadního*** *představitele*

DZ: dosud

ML: dosavadní ... :temporal

ŠZ: dosavadní ... :mod …